ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2020 ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܩܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2005

ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ: ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܩܸܢܛܪܘܿܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ

# ܡܲܩܪܸܒ݂ܵܢܘܼܬܵܐ

ܢܝܼܫܵܐ ܕܐܵܗܵܐ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ ܝܼܠܹܗ ܠܸܣܢܵܕܵܐ ܩܵܐ ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܦܝܵܫܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܥܒ݂ܝܼܕܬܵܐ ܒܝܲܕ ܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܐܘܿܣܬܪܵܠܵܝܵܐ ܒܢܸܣܒܲܬ ܠܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2020 (ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ) ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2005 (ܟܲܝܠܹ̈ܐ). ܐܵܗܵܐ ܒܸܐܬܵܝܵܐ ܝܠܹܗ ܡ̣ܢ ܒܵܬ݇ܪ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ [discussion paper](https://disabilitystandardsreview.education.gov.au/discussion_paper/) ܩܲܕܡܵܝܵܐ ܕܦܝܼܫܠܹܗ ܦܪܝܼܣܵܐ ܒܣܝܼܩܘܿܡܵܐ 16 ܬܲܡܘܼܙ 2020، ܕܒܸܪܫܵܡܲܝܗܝ ܝܠܹܗ ܕܲܘܪܵܐ ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܘܢܝܼܫܵܐ ܘܓܝܼܓ݂ܠܵܐ ܕܨܲܚܨܵܝܬܵܐ.

ܓܵܘ ܐܵܗܵܐ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܐܲܚܢܲܢ ܒܸܪܫܵܡܵܐ ܝܘܲܚ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܩܵܢܘܿܢܵܐ ܕܦܵܪܘܼܫܘܼܬܵܐ ܕܲܠܩܘܼܒ݂ܠ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 1992 (*Disability Discrimination Act 1992*) ܘܟܲܝܠܹ̈ܐ ܛܲܒܘܼܩܹܐ ܝܢܵܐ ܥܲܠ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ. ܐܲܚܢܲܢ ܦܲܫܘܼܩܹܐ ܝܘܲܚ ܡܘܿܕܝܼ ܝܠܝܼܦܠܲܢ ܡ̣ܢ ܨܲܚܨܵܝܵܬܹ̈ܐ ܥܒ݂ܝܼܪܹܐ ܒܘܼܬ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܘܟܲܝܠܹ̈ܐ، ܘܒܘܼܬ ܡܘܿܕܝܼ ܒܵܥܲܚ ܕܝܵܠܦܲܚ ܓܵܘ ܐܲܝܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ، ܘܕܵܐܟ݂ܝܼ ܐܲܚܬܘܿܢ ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܫܲܘܬܸܦܝܼܬܘܿܢ. ܐܵܗܵܐ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܐܵܦ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܠܹܗ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ ܒܢܝܼܫܵܐ ܠܗܲܝܘܼܪܲܢ ܕܝܵܠܦܲܚ ܒܘܼܬ ܚܘܼܫܵܒ݂ܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܘܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ.

ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܣܲܗܕܘܼܬܵܐ ܚܲܝܠܵܢܬܵܐ **ܕܫܸܢܹ̈ܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܹ̈ܐ ܕܓܵܘ ܚܲܝܹ̈ܐ ܕܚܲܕ ܛܸܦܠܵܐ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܵܐ (ܟܵܐܪ) ܥܲܡܝܼܩܬܵܐ ܥܲܠ ܛܘܼܘܵܪܲܝܗܝ ܗܵܘܢܵܝܵܐ ܘܫܵܘܬܵܦܵܝܵܐ ܘܪܵܓ݂ܘܿܫܬܵܢܵܝܵܐ ܘܦܲܓ݂ܪܵܢܵܝܵܐ ܒܕܲܥܬܝܼܕ**. ܡܗܝܼܪ̈ܘܼܝܵܬܹܐ ܘܡܨܵܝܵܬܹ̈ܐ ܩܸܢܝܹܐ ܒܡܸܬܚܵܐ ܕܫܸܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܫܸܪܫܵܢܵܝܹܐ ܝܢܵܐ ܩܵܐ ܡܲܢܬܵܝܬܵܐ ܘܛܵܒ݂ܘܼܬܵܐ ܕܚܲܝܹ̈ܐ ܕܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܒܕܲܥܬܝܼܕ.

ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܟܹܐ ܡܲܬܒ݂ܝܼ ܚܕܵܐ ܫܲܬܐܸܣܬܵܐ ܩܵܐ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܝܵܠܦܝܼ ܘܓܲܪܘܸܣܝܼ ܓܵܘ ܚܲܕ ܡܲܚܕܘܼܪܵܐ ܫܲܝܢܵܝܵܐ، ܟܲܕ ܐܵܢܝܼ ܗܲܪ ܒܗ̇ܝ ܥܸܕܵܢܵܐ ܐܵܦ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܦܘܼܪܣܵܐ ܕܫܲܘܬܸܦܝܼ ܥܲܡ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ. ܒܪܹܫ ܝܘܼܬܪܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܩܵܐ ܡܛܲܘܪܵܢܘܼܬܵܐ ܕܛܸܦܠܵܐ، ܐܵܢܝܼ ܗܲܪ ܒܗ̇ܝ ܥܸܕܵܢܵܐ ܟܹܐ ܣܵܢܕܝܼ ܩܵܐ ܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܦܵܠܵܚܹ̈ܐ ܕܕܵܥܪܝܼ ܠܦܘܼܠܚܵܢܲܝܗܝ.

ܒܡܸܬܚܵܐ ܕܬܠܵܬܵܐ ܝܲܪ̈ܚܹܐ ܐ݇ܚܵܪܵܝܹܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2019، 1.3 ܡܸܠܝܘܿܢܹ̈ܐ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܥܸܠܸܠ ܡ̣ܢ900,000 ܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܗܕܝܼܪ ܠܗܘܿܢ ܓܵܘ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ. ܒܫܹܢ݇ܬܵܐ 2018، ܚܲܕ ܟܘܼܢܵܫ ܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܕܣܲܝܒܘܼܬܵܐ ܘܕܡܲܣܸܡܵܢܹ̈ܐ ܕܒܵܠܵܐ (Survey of Disability, Ageing and Carers (SDAC)) ܕܦܝܼܫܠܹܗ ܥܒ݂ܝܼܕܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܟܬܒ݂ܵܐ ܕܚܘܼܫܒܵܢܵܐ ܕܐܘܿܣܬܪܵܠܝܼܵܐ (Australian Bureau of Statistics)، ܡܘܼܕܸܥܠܹܗ ܕ **4 ܐܸܡܘܼܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܒܥܘܼܡܪܵܐ 0-4 ܫܸܢܹ̈ܐ ܝܗܘܵܘ ܐܝܼܬ ܗܘܵܘ ܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ.**

# ܩܵܢܘܿܢܵܐ ܕܦܵܪܘܼܫܘܼܬܵܐ ܕܲܠܩܘܼܒ݂ܠ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 1992 ܘܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ

[***Disability Discrimination Act 1992* (DDA)**](https://www.legislation.gov.au/Details/C2018C00125) **ܝܼܠܸܗ ܚܲܕ ܩܵܢܘܿܢܵܐ ܕܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܕܟܘܿܡܘܿܒ݂ܵܝܠܬ̣ ܕܗܘܸܝܵܐ ܝܠܹܗ ܦܠܵܚܵܐ ܩܵܐ ܩܘܼܪܒܵܐ ܠܬܠܵܬܵܐ ܐܲܣܵܪܹ̈ܐ (ܩܘܼܪܒܵܐ ܠܬܠܵܬܝܼܢ ܫܸܢܹ̈ܐ).**

**ܬܚܘܿܬ** DDA**،** ܡܲܚܙܵܝܬܵܐ ܕܦܵܪܘܿܫܘܼܬܵܐ ܕܲܠܩܘܼܒ݂ܠ ܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܒܥܸܠܬܵܐ ܕܗ̇ܘ ܐܝܼܬ ܠܹܗ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܠܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܩܵܢܘܿܢܵܝܬܵܐ**.** DDA **ܟܹܐ ܢܵܛܪܵܐ ܠܗܘܿܢ ܐܵܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡ̣ܢ ܦܵܪܘܿܫܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܚܲܕ ܣܸܕܪܵܐ ܕܓܝܼܓ݂ܠܹ̈ܐ ܓܵܘ ܚܲܝܹ̈ܐ ܥܲܡܡܵܝܹܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ**

**ܟܠܲܝܗܝ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܓܵܪܲܓ ܕܫܵܠܡܝܼ ܠ DDA.**

ܐܲܝܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܒܗ̇ܝ **ܕܡܢܵܬܵܐ ܕ 22 ܕ DDA** (**section 22 of the DDA**) ܒܸܥܒ݂ܵܕܘܿܗ̇ ܝܠܵܗ̇ ܠܵܐ ܩܵܢܘܿܢܵܝܬܵܐ ܐܝܼܡܲܢ ܕܚܕܵܐ ܡܕܲܒܪܵܢܘܼܬܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܝܬܵܐ ܡܲܚܦܘܼܠܹܐ ܝܠܵܗ̇ ܡ̣ܢ ܠܸܩܒܵܠܘܿܗ̇، ܝܲܢ ܠܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܒܸܩܒܵܠܘܿܗ̇، ܛܠܵܒܬܵܐ ܕܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܕܩܲܒܸܠ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܓܵܘܘܿܗ̇، ܝܲܢ ܐܝܼܡܲܢ ܕܡܲܬܘܼܒܹܐ ܝܠܵܗ̇ ܫܲܪܛܹ̈ܐ ܥܲܠ ܩܒܵܠܬܵܐ ܕܛܵܠܒܵܢܵܐ ܕܡܲܚܙܘܼܝܹܐ ܝܢܵܐ ܦܵܪܘܿܫܘܼܬܵܐ ܕܲܠܩܘܼܒ݂ܠ ܕܗ̇ܘ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܒܥܸܠܬܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܹܗ. ܐܵܦ ܕܲܠܩܘܼܒ݂ܠ ܩܵܢܘܿܢܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܐܝܼܡܲܢ ܕܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܡܲܚܙܘܼܝܹܐ ܝܠܹܗ ܦܵܪܘܿܫܘܼܬܵܐ ܕܲܠܩܘܼܒ݂ܠ ܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܒܥܸܠܬܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܹܗ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܐܸܢ ܐܵܢܝܼ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܲܕ ܚܘܼܪܙܵܐ ܕܩܸܪܝܵܢܵܐ ܕܡܲܟܠܘܼܝܹܐ ܝܠܹܗ ܩܵܐ ܗ̇ܘ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܡ̣ܢ ܠܫܲܘܬܘܼܦܹܐ ܓܵܘܹܗ.

ܐܸܢ ܚܲܕ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܠܵܐ ܝܠܹܗ ܦܝܼܫܵܐ ܡܚܘܼܫܒܸܢܵܐ ܕܗܵܘܹܐ ܚܕܵܐ ܡܕܲܒܪܵܢܘܼܬܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܝܲܢ ܚܲܕ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ، ܐܲܝܟ݂ ܕܦܝܼܫܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܦܘܼܫܸܩܬܵܐ ܓܵܘ DDA، ܐܵܢܝܼ ܓܵܪܲܓ ܕܫܵܠܡܝܼ **ܠܡܢܵܬܵܐ ܕ 22 ܕ DDA**، ܒܗ̇ܝ ܕܠܦܘܿܬ ܐܲܝܵܐ ܡܢܵܬܵܐ، ܕܲܠܩܘܼܒ݂ܠ ܩܵܢܘܿܢܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܩܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܙܸܒ݂ܢܹ̈ܐ، ܕܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܝܲܢ ܕܢܲܩܝܼܦܘܵܬܹ̈ܐ ܐܸܢ ܐܵܢܝܼ ܡܲܚܦܸܠܝܼ ܡ̣ܢ ܠܡܙܲܘܘܼܕܲܝܗܝ ܐܵܢܝܼ ܙܸܒ݂ܢܹ̈ܐ، ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܝܲܢ ܢܲܩܝܼܦܘܵܬܹ̈ܐ ܩܵܐ ܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܒܗ̇ܝ ܕܗ̇ܘ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܐܝܼܬ ܠܹܗ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ. ܐܲܝܵܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܪܹܐܙܹ̈ܐ ܘܫܲܪ̈ܛܹܐ ܕܦܲܫܘܼܩܹܐ ܝܢܵܐ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܙܸܒ݂ܢܹ̈ܐ، ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܝܲܢ ܢܲܩܝܼܦܘܵܬܹ̈ܐ ܠܚܝܼܡܹܐ ܒܸܕ ܦܵܝܫܝܼ ܡܘܼܩܪܸܒܹܐ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ.

ܬܚܘܿܬ DDA، ܚܲܕ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܓܵܪܲܓ ܕܥܵܒܸܕ ܫܘܼܚܠܵܦܹ̈ܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ ܠܸܡܠܵܝܲܝܗܝ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܕܐܝܼܬܠܹܗ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ، ܫܒ݂ܘܿܩ ܡ̣ܢ ܐܸܢ ܥܒ݂ܵܕܬܵܐ ܕܗܵܕܟ݂ܵܐ ܫܘܼܚܠܵܦܹ̈ܐ ܒܸܕ ܡܲܬܒ݂ܵܐ ܚܲܕ ܝܘܼܩܪܵܐ ܠܵܐ ܡܸܬܩܲܒܠܵܢܵܐ ܥܲܠ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ.

# ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ

**ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2005** (ܟܲܝܠܹ̈ܐ) (***Disability Standards for Education 2005***) ܫܘܼܪܹܐ ܠܗܘܿܢ ܦܠܵܚܵܐ ܒܣܝܼܩܘܿܡܵܐ 18 ܐܵܒ 2005. ܐܵܢܝܼ ܚܲܦܘܼܛܹܐ ܝܢܵܐ ܠܚܲܬܘܼܬܹܐ (ܠܐܲܟܘܼܕܹܐ) ܕܐܸܣܟܘܿܠܵܝܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܵܨܝܼ **ܕܡܵܛܝܼ ܘܕܫܲܘܬܸܦܝܼ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܗܲܪ ܒܗ̇ܝ ܫܵܘܝܘܼܬܵܐ ܕܐܸܣܟܘܿܠܵܝܹ̈ܐ ܕܠܲܝܬ ܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܵܨܝܼ ܕܡܵܛܝܼ ܠܗܵܕܟ݂ܵܐ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ.**

ܐܲܢܹܐ ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܝܼܢܵܐ ܡܲܪ̈ܝܲܙܝܵܬܹܐ ܢܵܡܘܿܣܵܝܹ̈ܐ ܕܣܵܢܕܵܢܹܐ ܝܢܵܐ ܩܵܐ DDA؛ ܒܚܲܒܪܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ، ܐܵܢܝܼ ܒܸܢܦܵܠܵܐ ܝܢܵܐ ܬܚܘܿܬ DDA. ܢܝܼܫܵܐ ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܝܼܠܹܗ ܠܡܲܢܗܘܼܪܲܝܗܝ ܡܸܫܬܲܐܠܵܢܘܵܬܹ̈ܐ ܕܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܕܬܘܼܠܡܵܕܵܐ، ܘܙܸܕܩܹ̈ܐ ܕܐܸܣܟܘܿܠܵܝܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܒܲܝܬܘܼܝܵܬܲܝܗ̈ܝ ܬܚܘܿܬ DDA. ܢܝܼܫܲܝܗܝ ܝܼܠܹܗ **ܠܸܥܒ݂ܵܕܘܿܗ̇ ܦܲܪܡܵܝܬܵܐ ܕܙܸܕܩܹ̈ܐ ܘܡܸܫܬܲܐܠܵܢܘܵܬܹ̈ܐ** ܬܚܘܿܬ DDA ܕܗܵܘܝܵܐ ܒܘܼܫ ܦܫܝܼܩܬܵܐ (ܗܵܣܵܢܵܝܝܼ).

ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܒܸܪܫܵܡܲܝܗܝ ܝܢܵܐ **ܙܸܕܩܹ̈ܐ ܕܐܸܣܟܘܿܠܵܝܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܡܸܫܬܲܐܠܵܢܘܵܬܹ̈ܐ ܕܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ** ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܢܸܙܒܲܬܘܼܬܵܐ ܠ:

* **ܡܣܲܓܲܠܬܵܐ ܕܫܸܡܵܐ**
* ܫܲܘܬܲܦܬܵܐ
* **ܡܛܲܘܪܵܢܘܼܬܵܐ ܕܚܘܼܪܙܵܐ ܕܩܸܪܝܵܢܵܐ ܘܡܙܲܕܩܵܢܘܼܬܵܐ ܘܡܲܩܪܲܒ݂ܬܵܐ**
* **ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܣܢܵܕܬܵܐ ܕܐܸܣܟܘܿܠܵܝܹ̈ܐ، ܘ**
* **ܦܪܵܩܬܵܐ ܡ̣ܢ ܗܲܪܲܫܬܵܐ ܘܥܲܠܕܵܝܬܵܐ.**

**ܓܵܘ ܫܒ݂ܝܼܠܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ، ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܢܵܐ ܠ "ܡܲܕܪܲܫܝܵܬܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡ ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܓܲܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ (ܐܝܼܢܵܐ ܠܵܐ ܝܢܵܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܠܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ)"[[1]](#footnote-2)**.

ܐܵܗܵܐ ܡܲܥܢܵܝܹܗ ܝܠܹܗ ܕܙܸܕܩܹ̈ܐ ܘܡܸܫܬܲܐܠܵܢܘܵܬܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܝܵܬܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡ ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ (ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܓܲܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ) ܘܛܸܦܠܹ̈ܐ ܘܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܡܲܦܠܘܼܚܲܝܗܝ ܝܢܵܐ ܐܲܢܹܐ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ، ܕܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܪܫܝܼܡܹܐ ܬܚܘܿܬ DDA، ܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܡܘܼܢܗܸܪܹܐ ܒܝܲܕ ܟܲܝܠܹ̈ܐ. ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ ܘܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܡܲܦܠܘܼܚܲܝܗܝ ܝܢܵܐ ܐܲܢܹܐ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܟܹܐ ܬܵܟ݂ܠܝܼ (ܣܵܢܕܝܼ) ܥܲܠ ܩܲܕܝܼܡܹ̈ܐ (precedents) ܕܒܲܠܟܵܐ ܦܵܝܫܝܼ ܡܘܼܬܒܹܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܦܠܵܛܹ̈ܐ ܕܨܒܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܒܹܝܬ ܕܝܼܢܵܝܹ̈ܐ ܠܚܘܼܕܵܝܹܐ ܕܗܘܸܝܹܐ ܝܢܵܐ ܒܕܲܥܒ݂ܵܪ ܠܡܗܲܕܘܼܝܲܝܗܝ ܕܦܲܫܩܝܼܠܗܘܿܢ ܙܸܕܩܹ̈ܐ ܘܡܸܫܬܲܐܠܵܢܘܵܬܹ̈ܐ ܬܚܘܿܬ DDA.

ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܦܝܼܫܹܐ ܝܗܘܵܘ ܨܘܼܚܨܸܝܹܐ ܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡܬܵܐ ܒܫܹܢ݇ܬܵܐ 2010 ܘܒܫܹܢ݇ܬܵܐ 2015. ܬܸܪܘܲܝܗܝ **ܨܲܚܨܵܝܵܬܹ̈ܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2010 ܘܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2015 ܡܘܼܚܫܸܚܠܗܘܿܢ ܕܛܲܒܲܩܬܵܐ ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܚܵܒ݂ܫܵܐ ܠܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ.** ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2015 ܡܘܼܫܸܟ݂ܚܠܵܗ̇ ܕܡܲܩܛܥܵܐ ܩܘܼܒܠܵܐ ܝܗܘܵܐ ܚܘܼܕܵܬܹ̈ܐ ܓܘܼܒ݂ܪܹܐ ܘܐܲܢܹܐ ܡܫܘܼܪܸܪܹܐ ܝܗܘܵܐ ܠܢܝܼܫܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܝܵܐ ܕܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ، ܘܚܙܹܐ ܠܵܗ̇ ܕܠܵܐ ܚܒ݂ܵܫܬܵܐ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ ܬܚܘܼܬ ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܡܲܒܝܘܼܢܹܐ ܝܗܘܵܐ ܐܲܝܟ݂ ܚܲܕ ܫܢܘܼܙܝܵܐ.

ܨܲܚܨܵܝܵܬܹ̈ܐ ܥܒ݂ܝܼܪܹܐ ܐܵܦ ܡܘܼܫܸܟ݂ܚܠܗܘܿܢ ܕܦܘܼܪܫܘܼܢܝܵܐ ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܒܸܥܒ݂ܵܕܵܐ ܝܗܘܵܐ ܒܹܝܠ ܡܲܕܪܲܫܝܵܬܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡ ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ\ܓܲܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܘܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ ܠܵܐ ܝܢܵܐ ܡܲܚܙܘܼܝܹܐ ܠܡܲܪ̈ܝܲܙܝܵܬܹܐ ܡܥܲܩܕܹܐ ܕܦܝܵܫܵܐ ܝܢܵܐ ܡܕܘܼܒܪܹܐ ܓܵܘ ܡܲܩܛܥܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ.

* ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ **ܚܲܕ ܣܸܕܪܵܐ ܪܘܝܼܚܵܐ ܕܦܸܨܠܹ̈ܐ ܕܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܦܝܵܫܵܐ ܝܢܵܐ ܡܘܼܩܪܸܒܹܐ ܒܝܲܕ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ**. ܐܲܢܹܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܢܵܐ ܡܲܕܪܲܫܝܵܬܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡ ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ، ܓܲܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ، ܩܸܢܛܪ̈ܘܿܢܹܐ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܝܵܘܡܵܝܬܵܐ، ܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܝܵܘܡܵܝܬܵܐ ܕܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܓܵܘ ܒܲܝܬܵܐ، ܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܒܲܪ ܡܼܢ ܣܵܥܲܬܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ (ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܩܵܐ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܒܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܝܢܵܐ) ܘܚܲܕ ܣܸܕܪܵܐ ܕܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ.
* **ܚܘܼܪ̈ܙܹܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܚܘܼܪ̈ܙܹܐ ܕܡܲܕܪܲܫܝܵܬܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡ ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ، ܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܡܘܼܩܪܸܒܹܐ ܓܵܘ ܐܲܢܹܐ ܪ̈ܘܼܟܵܒܹܐ ܦܪܝܼܫܹܐ ܒܐܘܼܪ̈ܚܵܬܹܐ ܦܪܝܼܫܹܐ** (ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܕ ܩܸܢܛܪܘܿܢ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܝܵܘܡܵܝܬܵܐ ܒܲܠܟܵܐ ܕܡܲܩܪܸܒ݂ ܚܲܕ ܚܘܼܪܙܵܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܕܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡ ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ).

# ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2020

ܐܲܝܟ݂ ܚܲܕ ܣܲܗܡܵܐ ܕܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܕܟܲܝܠܹ̈ܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2020، ܐܲܚܢܲܢ ܨܲܚܨܘܼܝܹܐ ܝܘܲܚ ܒܘܼܬ **ܗܲܠ ܟܡܵܐ ܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܘܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܘܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܟܹܐ ܝܵܕܥܝܼܠܗܘܿܢ ܘܦܲܪܡܝܼܠܗܘܿܢ ܙܸܕܩܲܝܗ̈ܝ ܘܡܸܫܬܲܐܠܵܢܘܵܬܲܝܗ̈ܝ ܗܵܫܵܝܹ̈ܐ ܬܚܘܼܬ DDA ܘܟܹܐ ܫܵܠܡܝܼ ܐܸܠܲܝܗܝ.**

ܒܸܕ ܡܲܦܠܸܚܲܚ ܠܵܗ̇ ܐܲܝܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܠܗܲܝܘܼܪܲܢ ܕܝܵܕܥܲܚ ܡܘܿܕܝܼ ܣܢܝܼܩܹܐ ܝܘܲܚ ܕܥܵܒ݂ܕܲܚ ܒܢܝܼܫܵܐ:

* ܠܗܲܝܘܼܪܹܐ ܩܵܐ ܐܲܒ݂ܵܗܹ̈ܐ ܘܡܲܣܸܡܵܢܹ̈ܐ ܕܒܵܠܵܐ ܕܦܲܪܡܝܼܠܗܘܿܢ ܘܕܣܵܢܕܝܼܠܗܘܿܢ ܙܸܕܩܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܲܝܗܝ ܕܐܝܼܬܠܹܗ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ
* ܠܸܝܵܗܒ݂ܵܐ ܟܡܵܝܘܼܬܵܐ ܒܘܼܫ ܓܘܼܒ݂ܪܬܵܐ ܕܚܲܬܝܼܬܘܼܬܵܐ (ܐܲܟܝܼܕܘܼܬܵܐ) ܘܕܨܸܦܝܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܡܸܫܬܲܐܠܵܢܘܵܬܲܝܗ̈ܝ ܒܢܸܣܒܲܬ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ
* ܠܸܣܢܵܕܵܐ ܩܵܐ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܡܵܛܝܼ ܠܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܓܵܘ ܪܘܼܟܵܒ݂ܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܗܲܪ ܒܗ̇ܝ ܫܵܘܝܘܼܬܵܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܠܲܝܬ ܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܵܨܝܼ ܕܡܵܛܝܼ ܠܗܵܕܟ݂ܵܐ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ.

# ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܠܫܲܘܬܘܼܦܹܐ ܓܵܘ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ

ܒܸܕ ܚܵܕܲܚ ܕܩܲܒܠܲܚ ܬܲܚܡܲܢܝܵܬܹ̈ܐ ܘܡܲܚܫܲܚܝܵܬܹ̈ܐ ܡ̣ܢ ܐܵܢܝܼ ܦܲܪ̈ܨܘܿܦܹܐ ܕ**ܒܵܥܝܼ ܕܗܲܝܸܪܝܼ.**

ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܥܲܡܡܵܝܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܠܵܗ̇ ܡ̣ܢ ܝܲܪܚܵܐ ܕܐܵܒ ܗܲܠ ܝܲܪܚܵܐ ܕܐܝܼܠܘܿܠ 2020. ܐܲܚܢܲܢ ܒܸܕ ܝܵܗܒܲܚܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܚܲܕ ܣܸܕܪܵܐ ܕܐܘܼܪ̈ܚܵܬܹܐ ܕܫܲܘܬܸܦܝܼܬܘܿܢ ܘܕܐܵܡܪܝܼܬܘܿܢ ܠܡܸܢܕܝܼ ܕܐܝܼܬܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܠܸܐ݇ܡܵܪܵܐ. ܐܲܝܵܐ ܒܸܕ ܚܵܒ݂ܫܵܐ ܚܲܕ ܠܘܼܡܵܕܵܐ ܦܪܝܼܫܵܐ ܥܲܠ ܐܸܢܬܸܪܢܹܝܬ ܘܝܲܗܠܹ̈ܐ ܕܡܩܲܢܛܪܵܢܬܵܐ ܒܘܼܬ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܩܸܢܛܪ̈ܘܿܢܹܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ. ܐܝܼܡܲܢ ܕܣܝܼܩܘܿܡܹ̈ܐ ܩܵܐ ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܡܫܘܼܪܸܪܹܐ، ܐܵܢܝܼ ܒܸܕ ܦܵܝܫܝܼ ܦܪܝܼܣܹܐ ܥܲܠ ܩܸܢܛܪܘܿܢ ܕܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܨܲܚܨܵܝܬܵܐ [Review's Consultation Hub](http://www.disabilitystandardsreview.education.gov.au/).

ܓܵܘ ܩܸܢܛܪܘܿܢ ܕܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ، ܐܲܚܬܘܿܢ ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܥܵܒ݂ܝܼܕܝܼܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܡܲܩܪܲܒ݂ܝܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܒܟܬܝܼܒ݂ܬܵܐ ܝܲܢ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܒ݂ܝܼܕܝܘܿܝܹ̈ܐ ܘܕܣܸܓ݂ܠܹ̈ܐ ܩܵܠܵܝܹܐ، ܝܲܢ ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܡܵܠܝܼܬܘܿܢ ܠܹܗ ܚܲܕ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ (questionnaire). ܬܵܡܵܐ ܐܵܦ ܒܸܕ ܗܵܘܹܐ ܚܲܕ ܣܸܕܪܵܐ ܪܘܝܼܚܵܐ ܕܦܘܼܪ̈ܣܹܐ ܠܸܝܵܗܒ݂ܵܐ ܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ، ܘܐܲܚܬܘܿܢ ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܡܲܕܥܝܼܬܘܿܢ ܐܸܢ ܐܝܼܬܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܘܼܣܵܡܵܐ ܠܫܲܘܬܘܼܦܹܐ ܓܵܘܲܝܗܝ.

ܟܘܼܪܗܵܢܵܐ ܬܹܒܹܝܠܵܝܵܐ ܕCOVID-19 ܡܘܼܥܒܸܕܵܐ ܝܠܹܗ ܕܣܲܗܡܵܐ ܙܵܘܕܵܐ ܕܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܒܸܕ ܗܵܘܝܵܐ ܥܲܠ ܐܸܢܬܸܪܢܹܝܬ.

ܠܸܝܕܵܥܝܵܐ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ، ܣܲܚܒܸܪܘܼܢ ܠ ܩܸܢܛܪܘܿܢ ܕܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܨܲܚܨܵܝܬܵܐ [Review's Consultation Hub](http://www.disabilitystandardsreview.education.gov.au/).

# ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܥܲܡ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ

ܘܲܟܝܼܠܘܼܬܵܐ ܪܘܼܫܡܵܝܬܵܐ ܕܛܵܒ݂ܘܼܬܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܘܿܣܬܪܵܠܝܼܵܐ (Australian Children’s Education and Care Quality Authority (ACECQA)) ܝܼܠܵܗ̇ ܗ̇ܝ ܘܲܟܝܼܠܘܼܬܵܐ ܪܘܼܫܡܵܝܬܵܐ ܐܘܼܡܬܵܝܬܵܐ ܕܟܹܐ ܗܲܝܸܪܵܐ ܩܵܐ ܟܠܲܝܗܝ ܫܘܼܠܛܵܢܹ̈ܐ ܠܸܡܕܲܒܘܼܪܹܐ ܗܲܝܟܠܵܐ ܐܘܼܡܬܵܝܵܐ ܕܛܵܒܼܘܼܬܵܐ (National Quality Framework) ܩܵܐ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ. ACECQA ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܵܐ ܠܵܗ̇ ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܥܲܡ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܘܡܲܩܪܸܒ݂ܵܐ ܠܵܗ̇ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2020.

ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܹ̈ܢܐ ܒܝܲܕ ACECQA ܥܲܡ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܒܸܕ ܦܲܬܸܫܵܐ ܠܗܘܿܢ ܪܵܒܵܐ ܡ̣ܢ ܨܒܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܓܵܘ ܐܵܗܵܐ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ ܘܛܵܠܒܵܐ ܠܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܦܘܼܪ̈ܣܹܐ ܠܸܣܢܵܕܲܝܗܝ ܡܛܵܝܬܵܐ ܘܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܠܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܘܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ.

ACECQA ܒܸܕ ܡܲܚܒܸܪܵܐ ܩܵܐ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܐܘܼܪܚܵܐ ܚܲܕܪܹܫܵܝܬܵܐ ܕܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ. ܠܸܩܢܵܝܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܙܵܘܕܵܢܬܵܐ، ܐܸܢ ܒܵܣܡܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܣܲܚܒܸܪܘܼܢ ܠܫܵܘܦܵܐ ܕ [ACECQA](https://www.acecqa.gov.au/) [ACECQA website](https://www.acecqa.gov.au/).

ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܠܚܘܼܕܵܝܹ̈ܐ ܡܵܨܝܼ ܕܫܲܕܪܝܼܠܵܗ̇ ܡܲܩܪܲܒ݂ܬܲܝܗܝ ܚܲܕܪܹܫܵܐ ܩܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ، ܥܲܡܵܥܲܡ، ܝܲܢ ܒܫܵܘܦܵܐ ܕܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܓܵܘ ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܡܕܘܼܒܸܪܬܵܐ ܒܝܲܕ ACECQA.

# ܡܲܕܥܘܼܢ ܠܹܗ ܡܸܢܕܝܼ ܕܐܝܼܬ ܓܵܘ ܪܸܥܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ

**ܐܲܚܢܲܢ** ܒܵܥܲܚ ܕܫܵܡܥܲܚ ܠܗܘܿܢ ܪܸܥܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ (ܚܘܼܫܵܒ݂ܵܘܟ݂̈ܘܿܢ)**. ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܕܒܸܐܬܵܝܵܐ ܝܢܵܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܢܵܐ ܡܸܢܕܝܼܵܢܹ̈ܐ ܕܐܲܚܬܘܿܢ ܬܲܚܡܸܢܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܕܝܼܲܝܗܝ** ܠܗܲܝܘܼܪܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܝܵܗܒ݂ܝܼܬܘܿܢ ܠܡܸܢܕܝܼ ܕܐܝܼܬܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܠܸܝܵܗܒ݂ܵܐ ܩܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܒܘܼܬ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܐܲܒ݂ܵܗܲܝܗ̈ܝ ܘܡܲܣܸܡܵܢܲܝܗܝ ܕܒܵܠܵܐ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ.

ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܓ̰ܲܘܸܒܝܼܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܥܒ݂ܵܕܬܵܐ ܕܚܕܵܐ ܡܲܩܪܲܒ݂ܬܵܐ ܩܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ، ܝܲܢ ܒܡܠܵܝܬܵܐ ܕܚܲܕ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ، ܝܲܢ ܒܐܘܼܪ̈ܚܵܬܹܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ. ܐܲܢܹܐ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܝܼܢܵܐ ܚܲܕ ܡܗܲܕܝܵܢܵܐ ܦܫܝܼܛܵܐ ܠܗܲܝܘܼܪܲܢ ܕܦܲܪܡܲܚܠܗܘܿܢ ܪܸܥܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܘܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ.

ܐܝܼܡܲܢ ܕܡܲܩܪܘܼܒܹܐ ܝܬܘܿܢ ܚܕܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ، ܐܸܢ ܒܵܣܡܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܲܕܥܘܼܢ ܠܲܢ ܐܸܢ ܐܲܚܬܘܿܢ ܝܼܬܘܿܢ ܚܲܕ ܐܲܒ݂ܵܗܵܐ \ ܡܲܣܸܡܵܢܵܐ ܕܒܵܠܵܐ، ܚܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ، ܚܲܕ ܣܢܹܐܓ݂ܪܵܐ (ܡܵܗܵܡܝܼ، ܣܵܢܕܵܢܵܐ)، ܝܲܢ ܚܲܕ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ. ܐܸܢ ܒܵܣܡܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐܵܦ ܡܲܕܥܘܼܢ ܠܲܢ، ܐܲܝܟܵܐ ܕܒܸܠܚܵܡܵܐ ܝܠܵܗ̇، ܠܐܲܝܢܝܼ ܣܲܗܡܵܐ ܕܡܲܩܛܥܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܒܸܪܡܵܙܵܐ ܝܢܵܐ ܬܲܚܡܲܢܝܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܘܡܲܚܫܲܚܝܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ، ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܠܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܕܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡ ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ، ܠܚܲܕ ܩܸܢܛܪܘܿܢ ܕܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܝܵܘܡܵܐ، ܠܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܕܒܲܝܬܘܼܬܵܐ ܒܝܵܘܡܵܐ، ܠܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܓܵܘ ܒܲܝܬܵܐ، ܠܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܒܲܪ ܡ̣ܢ ܣܵܥܲܬܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ، ܝܲܢ ܠܚܲܕ ܦܸܨܠܵܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܵܐ ܕܚܸܠܡܲܬ.

## ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܩܵܐ ܐܲܒ݂ܵܗܹ̈ܐ ܘܡܲܣܸܡܵܢܹ̈ܐ ܕܒܵܠܵܐ ܠܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ

### **ܡܲܕܥܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܒܘܼܬ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ**

* ܩܘܼܒܵܠܵܐ ܘܡܛܵܝܬܵܐ: ܡܘܿܕܝܼ ܗܘܸܝܵܐ ܝܠܹܗ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐܝܼܡܲܢ ܕܡܘܼܦܠܸܚܲܝܗܝ ܝܬܘܿܢ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ؟ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܝܗܘܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ، ܘܚܸܕܝܹܐ ܝܬܘܿܢ ܗܘܵܐ ܒܦܠܵܛܵܐ ܕܐܘܼܪܚܵܐ ܕܩܘܼܒܵܠܵܐ ܘܕܡܛܵܝܬܵܐ؟
* ܫܲܘܬܲܦܬܵܐ: ܥܒ݂ܝܼܕܠܹܗ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܠܫܘܼܚܠܵܦܹ̈ܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ ܒܢܝܼܫܵܐ ܠܚܲܬܘܼܬܹܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܵܨܹܐ ܕܫܲܘܬܸܦ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ؟ ܐܲܝܵܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܓܵܘ ܕܘܼܪܵܬܹ̈ܐ ܝܲܢ ܚܘܼܪ̈ܙܹܐ، ܘܚܘܼܪܙܵܐ ܕܩܸܪܝܵܢܵܐ، ܘܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܕܘܼܟܵܢܹ̈ܐ ܕܪܲܗܲܬܘܼܬܵܐ. ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܝܗܘܵܐ ܝܵܗܒ݂ܫܩܵܠܵܐ ܕܡܙܲܘܸܕܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܥܲܡܵܘܟ݂ܘܿܢ؟ ܚܸܕܝܹܐ ܝܬܘܿܢ ܗܘܵܐ ܒܐܵܗܵܐ ܦܠܵܛܵܐ؟
* ܣܢܵܕܬܵܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ: ܗܘܸܝܹܐ ܝܬܘܿܢ ܡܵܨܝܵܢܹܐ ܠܩܲܒܘܼܠܹܐ ܣܢܵܕܬܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܩܵܐ ܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡ̣ܢ ܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܣܢܵܕܬܵܐ ܚܲܒܝܼܪܵܝܬܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܕܐܝܼܬ ܗܘܵܐ ܣܢܝܼܩܘܼܬܵܐ ܠܗܵܕܟ݂ܵܐ ܣܢܵܕܬܵܐ؟
* ܗܲܪܲܫܬܵܐ ܝܲܢ ܥܲܠܕܵܝܬܵܐ: ܐܸܢ ܐܲܚܬܘܿܢ ܘ\ܝܲܢ ܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܢܘܼܣܹܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܗܲܪܲܫܬܵܐ ܝܲܢ ܥܲܠܕܵܝܬܵܐ ܓܵܘ ܚܕܵܐ ܕܘܼܟܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ، ܡܘܿܕܝܼ ܩܘܼܘܸܡܠܹܗ؟ ܡܘܿܕܝ݇ ܦܵܣܘܿܥܝܵܬܹ̈ܐ ܦܝܼܫܠܗܘܿܢ ܫܩܝܼܠܹܐ ܒܝܲܕ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܠܸܫܪܵܝܹܗ ܩܸܛܪܵܐ؟
* ܫܲܠܡܘܼܬܵܐ: ܐܸܢ ܐܲܚܬܘܿܢ ܚܫܝܼܒ݂ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܚܲܕ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܠܵܐ ܝܗܘܵܐ ܬܲܡܘܼܡܲܝܗܝ ܘܵܠܝܼܵܬܘܼܗ̈ܝ، ܡܘܿܕܝܼ ܦܝܼܫܠܹܗ ܥܒ݂ܝܼܕܵܐ ܠܸܫܪܵܝܹܗ ܐܵܗܵܐ ܩܸܛܪܵܐ؟ ܝܕܝܼܥ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܠܡܲܩܪܘܼܒܹܐ ܚܕܵܐ ܩܒ݂ܵܠܬܵܐ؟ ܡܘܿܕܝܼ ܩܘܼܘܸܡܠܹܗ؟
* ܫܲܢܵܝܬܵܐ: ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܵܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐܝܼܡܲܢ ܕܫܘܼܢܹܐ ܠܹܗ ܡ̣ܢ ܡܲܩܛܥܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܠܡܲܕܪܲܫܬܵܐ. ܝܗܝܼܒ݂ܠܹܗ ܡܙܲܘܸܕܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܠܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ؟
* ܐܸܣܟܘܿܠܵܝܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܫܸܪܫܵܐ ܕܥܵܡܪܵܢܹ̈ܐ ܐܲܨܠܵܝܹ̈ܐ ܘܕܓܵܙܲܪ̈ܝܵܬܹܐ ܕܬܘܼܪܸܥܬܵܐ ܕܬܘܿܪܸܣ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ: ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܡܛܵܝܬܵܐ ܘܒܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ. ܪܓ݂ܝܼܫܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܝܗܘܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ؟
* ܢܸܣܝܵܢܹ̈ܐ ܪܫܝܼܡܹܐ: ܐܲܝܟܲܢܵܝܘܵܬܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ ܒܲܠܟܵܐ ܕܥܵܒ݂ܕܝܼ ܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܵܐ ܥܲܠ ܡܛܵܝܬܵܐ ܘܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ، ܐܲܝܟ݂ ܥܘܼܡܪܵܐ ܘܓܸܢܣܵܐ ܘܗܝܼܵܝܘܼܬܵܐ ܓܸܢܣܵܢܵܝܬܵܐ ܘܕܝܼܠܵܢܵܝܘܼܬܵܐ ܓܸܢܣܵܢܵܝܬܵܐ ܘܐܲܝܟܲܢܵܝܘܼܬܵܐ ܕܚܒ݂ܝܼܛܘܼܬ ܓܸܢܣܵܐ ܘܫܸܪܫܵܐ ܫܵܒ݂ܛܵܢܵܝܵܐ ܝܲܢ ܛܘܼܗܡܵܐ ܘܒܲܬܪܵܝܘܼܬܵܐ ܕܦܪܝܼܫܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܕܓܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܝܲܢ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ. ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܐܲܝܟܲܢܵܝܘܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܥܒ݂ܝܼܕܠܗܘܿܢ ܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܵܐ ܥܲܠ ܡܛܵܝܬܵܐ ܘܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ.
* COVID-19: ܝܼܗܘܵܘ ܢܸܣܝܵܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܦܪܝܼܫܹܐ ܒܡܸܬܚܵܐ ܕ COVID-19 ܡ̣ܢ ܢܸܣܝܵܢܲܝܗ̈ܝ ܕܟܠܚܲܕ ܝܵܘܡܵܐ؟ ܡܘܿܕܝܼ ܒܘܼܬ ܒܡܸܬܚܵܐ ܕܥܪ̈ܝܼܨܘܼܝܵܬܹܐ ܝܲܢ ܕܓܘܼܢܚܹ̈ܐ ܟܝܵܢܵܝܹ̈ܐ ܥܒ݂ܝܼܪܹܐ؟

### **ܐܲܚܢܲܢ ܒܵܥܲܚ ܕܦܲܪܡܲܚ ܐܲܚܬܘܿܢ ܡܘܿܕܝܼ ܝܵܕܥܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܙܸܕܩܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܘܙܸܕܩܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ**

* ܫܸܡܥܝܹܐ ܝܬܘܿܢ ܒܘܼܬ DDA؟ ܐܸܢ ܗܹܐ، ܐܲܝܟܵܐ؟
* ܦܲܪܡܘܼܝܹܐ ܝܬܘܿܢ DDA ܡܘܿܕܝܼ ܟܹܐ ܥܵܒ݂ܕܵܐ؟
* ܒܸܪܓ݂ܵܫܵܐ ܝܬܘܿܢ ܕܦܲܪܡܘܼܝܲܝܗܝ ܝܬܘܿܢ ܙܸܕܩܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܘܙܸܕܩܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܘܼܬ ܡܛܵܝܬܵܐ ܠܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܘܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܓܵܘܹܗ؟
* ܡܘܿܕܝܼ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܐܸܫ ܥܒ݂ܝܼܕܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܒܵܠܲܕܬܘܼܬܵܐ ܒܘܼܬ DDA ܗܵܘܝܵܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ؟
* ܡܘܿܕܝܼ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܐܸܫ ܥܒ݂ܝܼܕܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܦܲܪܡܵܝܬܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܘܼܬ ܙܸܕܩܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܬܚܘܼܬ DDA ܗܵܘܝܵܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ؟

## ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܩܵܐ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܘܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ

**ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܥܲܡ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ.**

* ܩܘܼܒܵܠܵܐ ܘܡܛܵܝܬܵܐ: ܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܗܘܸܝܵܐ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܥܲܡ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬ ܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܒܵܥܝܼ ܕܡܵܛܝܼ ܠܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ؟
* ܫܲܘܬܲܦܬܵܐ: ܦܲܪܡܘܼܝܲܝܗܝ ܝܬܘܿܢ ܘܵܠܝܼܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܠܸܥܒ݂ܵܕܵܐ ܬܘܼܪܵܨܹ̈ܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ ܒܢܝܼܫܵܐ ܠܚܲܬܘܼܬܹܐ ܕܚܲܕ ܛܸܦܠܵܐ ܕܐܝܼܬܠܹܗ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܵܨܹܐ ܕܫܲܘܬܸܦ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ؟ ܐܲܝܵܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܓܵܘ ܕܘܼܪܵܬܹ̈ܐ ܘܚܘܼܪ̈ܙܹܐ، ܘܚܘܼܪܙܵܐ ܕܩܸܪܝܵܢܵܐ، ܘܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܕܘܼܟܵܢܹ̈ܐ ܕܪܲܗܲܬܘܼܬܵܐ. ܝܵܕܥܝܼܬܘܿܢ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܠܸܫܩܵܠܲܝܗܝ ܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܐܲܒ݂ܵܗܵܐ \ ܕܡܲܣܸܡܵܢܵܐ ܕܒܵܠܵܐ؟ ܐܸܢ ܐܝܼܬܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܗܘܸܝܵܐ ܢܸܣܝܵܢܹ̈ܐ ܒܥܒ݂ܵܕܬܵܐ ܕܬܘܼܪܵܨܹ̈ܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ، ܐܸܢ ܒܵܣܡܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܕܝܼܲܝܗܝ.
* ܣܢܵܕܬܵܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ: ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܣܢܝܼܕܹܐ ܝܬܘܿܢ ܩܵܐ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܒܡܸܬܚܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܲܝܗܝ؟ ܡܵܢܝܼ ܐܝܼܬ ܗܘܵܐ ܠܹܗ ܐܝܼܕܵܐ ܓܵܘ ܡܲܪܝܲܙܬܵܐ ܕܣܢܵܕܬܵܐ؟
* ܫܲܠܡܘܼܬܵܐ: ܗܘܝܼܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܕܦܝܼܫܹܐ ܝܬܘܿܢ ܐ݇ܡܝܼܪܹܐ ܒܝܲܕ ܚܲܕ ܡ̣ܢ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܡܲܣܘܼܡܹܐ ܝܬܘܿܢ ܒܵܠܵܐ ܐܸܠܲܝܗܝ، ܝܲܢ ܒܝܲܕ ܚܲܕ ܡ̣ܢ ܐܲܒ݂ܵܗܹ̈ܐ \ ܡܲܣܸܡܵܢܹ̈ܐ ܕܒܵܠܵܐ ܕܐܲܚܬܘܿܢ ܠܵܐ ܝܬܘܿܢ ܗܘܵܐ ܬܲܡܘܼܡܲܝܗܝ ܘܵܠܝܼܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ؟ ܡܘܿܕܝܼ ܥܒ݂ܝܼܕܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܠܸܫܪܵܝܹܗ ܐܵܗܵܐ ܩܸܛܪܵܐ؟
* ܫܲܢܵܝܬܵܐ: ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐܝܼܡܲܢ ܕܗܘܼܝܸܪܵܘܟ݂ܘܿܢ ܠܚܲܕ ܛܸܦܠܵܐ ܕܐܝܼܬܠܹܗ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܫܲܢܹܐ ܝܗܘܵܐ ܡ̣ܢ ܡܲܩܛܥܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܠܡܲܕܪܲܫܬܵܐ.
* ܐܸܣܟܘܿܠܵܝܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܫܸܪܫܵܐ ܕܥܵܡܪܵܢܹ̈ܐ ܐܲܨܠܵܝܹ̈ܐ ܘܕܓܵܙܲܪ̈ܝܵܬܹܐ ܕܬܘܼܪܸܥܬܵܐ ܕܬܘܿܪܸܣ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ: ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܒܣܢܵܕܬܵܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܫܸܪܫܵܐ ܕܥܵܡܪܵܢܹ̈ܐ ܐܲܨܠܵܝܹ̈ܐ ܘܕܓܵܙܲܪ̈ܝܵܬܹܐ ܕܬܘܼܪܸܥܬܵܐ ܕܬܘܿܪܸܣ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ. ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܗܘܼܝܸܪܵܘܟ݂ܘܿܢ ܩܵܐܠܲܝܗܝ ܠܸܡܛܵܝܵܐ ܘܠܫܲܘܬܘܼܦܹܐ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ؟ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܫܩܝܼܠ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܠܪܸܥܝܵܢܲܝܗ̈ܝ ܘܠܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܒܲܝܬܘܼܝܵܬܲܝܗ̈ܝ ܘܕܡܲܣܸܡܵܢܹ̈ܐ ܕܒܵܠܵܐ ܐܸܠܲܝܗܝ؟ ܪܓ݂ܝܼܫܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܐܝܼܬ ܗܘܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܗܝܼܪܘܼܬܵܐ ܡܲܠܝܵܢܬܵܐ ܠܸܦܠܵܚܵܐ ܥܲܡܲܝܗܝ ܒܚܕܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ؟
* ܢܸܣܝܵܢܹ̈ܐ ܪܫܝܼܡܹܐ: ܐܲܝܟܲܢܵܝܘܵܬܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ ܒܲܠܟܵܐ ܕܥܵܒ݂ܕܝܼ ܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܵܐ (ܟܵܐܪ) ܥܲܠ ܡܛܵܝܬܵܐ ܘܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܕܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ، ܐܲܝܟ݂ ܥܘܼܡܪܵܐ ܘܓܸܢܣܵܐ ܘܗܝܼܵܝܘܼܬܵܐ ܓܸܢܣܵܢܵܝܬܵܐ، ܘܕܝܼܠܵܢܵܝܘܼܬܵܐ ܓܸܢܣܵܢܵܝܬܵܐ، ܘܐܲܝܟܲܢܵܝܘܼܬܵܐ ܕܚܒ݂ܝܼܛܘܼܬ ܓܸܢܣܵܐ، ܘܫܸܪܫܵܐ ܫܵܒ݂ܛܵܢܵܝܵܐ ܝܲܢ ܛܘܼܗܡܵܐ، ܘܒܲܬܪܵܝܘܼܬܵܐ ܕܦܪܝܼܫܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܕܕܝܼܲܝܗܝ ܝܲܢ ܕܐܲܒ݂ܵܗܲܝܗܝ ܝܲܢ ܕܡܲܣܸܡܵܢܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܐܸܠܲܝܗܝ. ܐܸܢ ܐܲܚܬܘܿܢ ܐܝܼܬܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܗܘܸܝܵܐ ܢܸܣܝܵܢܵܐ ܥܲܡ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܝܲܢ ܥܲܡ ܐܲܒ݂ܵܗܲܝܗ̈ܝ ܘܡܲܣܸܡܵܢܹ̈ܐ ܕܒܵܠܵܐ ܐܸܠܲܝܗܝ ܕܦܝܼܫܠܗܘܿܢ ܥܘܼܓ̰ܸܙܹܐ ܒܐܲܝܟܲܢܵܝܘܵܬܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ، ܐ݇ܡܘܿܪܘܼܢ ܠܲܢ ܒܘܼܬ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܗܘܼܝܸܪܵܘܟ݂ܘܿܢ ܩܵܐܠܲܝܗܝ ܕܡܵܛܝܼ ܘܕܫܲܘܬܸܦܝܼ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ.
* COVID-19: ܥܒ݂ܝܼܕܵܐ ܝܠܹܗ COVID-19 ܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܵܐ ܥܲܠ ܢܸܣܝܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܥܲܡ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ؟ ܡܘܿܕܝܼ ܒܘܼܬ ܒܡܸܬܚܵܐ ܕܩܲܘܲܡܝܵܬܹ̈ܐ ܓܘܼܒ݂ܪܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ، ܐܲܝܟ݂ ܓܘܼܢܚܹ̈ܐ ܟܝܵܢܵܝܹ̈ܐ؟

### **ܒܵܥܲܚ ܕܦܲܪܡܲܚ ܐܲܚܬܘܿܢ ܡܘܿܕܝܼ ܝܵܕܥܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܘܵܠܝܼܵܬܵܟ݂̈ܘܿܢ**

* ܫܸܡܥܝܹܐ ܝܬܘܿܢ ܒܘܼܬ DDA؟ ܐܸܢ ܗܹܐ، ܐܲܝܟܵܐ؟
* ܦܲܪܡܘܼܝܹܐ ܝܬܘܿܢ DDA ܡܘܿܕܝܼ ܟܹܐ ܥܵܒ݂ܕܵܐ؟
* ܩܘܼܒܠܹܐ ܝܬܘܿܢ ܝܲܢ ܡܘܼܩܪܸܒܹܐ ܝܬܘܿܢ ܬܘܼܠܡܵܕܵܐ، ܕܒܟܠ ܦܸܨܠܵܐ ܕܗܵܘܹܐ، ܒܘܼܬ DDA؟ܡܘܿܕܝܼ ܚܒ݂ܝܼܫܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܬܘܼܠܡܵܕܵܐ؟
* ܦܲܪܡܘܼܝܲܝܗܝ ܝܬܘܿܢ ܘܵܠܝܼܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܒܢܸܣܒܲܬ ܠܣܢܝܼܩܘܼܬܵܐ ܕܐܵܢܝܼ ܛܸܦܠܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܗܵܘܝܼ ܡܵܨܝܵܢܹܐ ܠܸܡܛܵܝܵܐ ܘܠܫܲܘܬܘܼܦܹܐ ܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ؟
* ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܟܹܐ ܣܵܢܸܕܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܲܙܘܸܕܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ \ ܡܕܲܒܪܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ ܕܬܲܡܸܡܝܼܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܘܵܠܝܼܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܬܚܘܼܬ DDA؟
* ܒܸܪܓ݂ܵܫܵܐ ܝܬܘܿܢ ܕܡܵܨܝܵܢܹܐ ܝܬܘܿܢ ܕܡܲܪܝܸܙܝܼܬܘܿܢ ܚܲܕ ܬܘܼܪܵܨܵܐ ܗܵܘܢܵܢܵܐ ܘܕܡܲܝܬ݇ܝܼܬܘܿܢ ܠܹܗ ܠܐܝܼܬܘܼܬܵܐ؟ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܒܸܝܕܵܥܝܵܐ ܝܬܘܿܢ ܕܐܲܚܬܘܿܢ ܒܸܕ ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܝܵܕܥܝܼܬܘܿܢ ܐܸܢ ܦܠܵܛܵܐ ܕܡܲܪܝܲܙܬܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܲܠܟܵܐ ܕܗܵܘܹܐ ܥܝܼܩܘܼܬܵܐ ܠܵܐ ܡܸܬܩܲܒܠܵܢܬܵܐ؟
* ܡܘܿܕܝܼ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܐܸܫ ܥܒ݂ܝܼܕܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܒܵܠܲܕܬܘܼܬܵܐ ܒܘܼܬ DDA ܗܵܘܝܵܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ؟
* ܡܘܿܕܝܼ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܐܸܫ ܥܒ݂ܝܼܕܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܦܲܪܡܵܝܬܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܘܵܠܝܼܵܬܵܘܟ݂̈ܘܿܢ ܬܚܘܼܬ DDA ܗܵܘܝܵܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ؟

# ܡܛܵܝܬܵܐ

*ܒܢܝܼܫܵܐ ܠܚܲܬܘܼܬܹܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܵܨܝܵܢܹܐ ܝܢܵܐ ܕܫܲܘܬܸܦܝܼ ܓܵܘ ܨܵܚܨܵܝܬܵܐ ܘܕܝܵܗܒ݂ܝܼܠܗܘܿܢ ܒܵܠܲܕܬܘܼܝܵܬܲܝܗ̈ܝ ܘܢܸܣܝܵܢܲܝܗ̈ܝ، ܡܲܩܪܲܒ݂ܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܒܸܕ ܦܵܝܫܵܐ ܥܒ݂ܝܼܕܬܵܐ ܒܐܘܼܪ̈ܚܵܬܹܐ ܦܪܝܼܫܹܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܐܸܫܛܵܪܹ̈ܐ ܕܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܝܫܝܼ ܩܸܪܝܹܐ ܒܗܵܣܵܢܵܝܘܼܬܵܐ (*Easy Read documents*)، ܘܕܡܬܲܪܓܡܵܢܹ̈ܐ ܕܡ̣ܢ ܠܸܫܵܢܵܐ ܕܐܘܿܣܠܵܢ (ܠܸܫܵܢܵܐ ܕܪ̈ܘܼܫܡܹܐ) ܠܠܸܫܵܢܵܐ ܐܸܢܓܠܸܣܵܝܵܐ ܘܕܡܲܢܗܲܪܬܵܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܟܘܼܢܵܝܹ̈ܐ ܘܕܢܘܼܗܵܪܹ̈ܐ ܟܲܪ̈ܝܹܐ ܥܲܡ ܨܘܼܪ̈ܝܵܬܹܐ (*captioning*). ܐܸܫܛܵܪܹ̈ܐ ܕ*Easy Read *ܘܡܠܘܿܐܹ̈ܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ ܒܸܕ ܦܵܝܫܝܼ ܝܘܼܗܒܹܐ ܠܵܩܵܕ݇ܡܵܐ ܠܗܲܝܘܼܪܹܐ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܬܲܚܡܸܢܝܼ ܒܘܼܬ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܕܦܝܼܫܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܝܗܝܼܒ݂ܬܵܐ ܘܒܘܼܬ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܕܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܡܒܘܼܩܪܹܐ. ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܒܸܕ ܬܲܚܡܸܢܵܐ ܒܘܼܬ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܡܲܚܘܼܒܹܐ ܝܢܵܐ ܕܗܲܡܙܸܡܝܼ ܒܘܼܬ ܢܸܣܝܵܢܲܝܗܝ. ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܡܵܨܝܼ ܕܓܲܒܝܼ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܐܵܢܝܼ ܒܵܥܝܼ ܕܫܲܘܬܸܦܝܼ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܓ̰ܲܘܲܒܬܵܐ ܕܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܒܥܸܕܵܢܵܐ ܕܠܵܚܡܵܐ ܩܵܐܠܲܝܗܝ ܥܲܠ ܐܸܢܬܸܪܢܹܝܬ ܝܲܢ ܒܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܓܵܘ ܚܲܕ ܕܘܼܪܵܫܵܐ. ܐܲܚܢܲܢ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܟܠ ܕܐܝܼܬ ܓܵܘ ܡܨܵܝܬܲܢ ܠܚܲܬܘܼܬܹܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܟܠܚܕܵܐ ܦܘܼܪܣܵܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܘܼܪܟ݂ܘܼܬܵܐ ܘܥܸܕܵܢܵܐ ܕܡܲܩܪܲܒ݂ܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ، ܘܠܸܡܠܵܝܲܝܗܝ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܘܒܵܥܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܹܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ.*

# ܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܥܲܡܡܵܝܹ̈ܐ ܒܸܕ ܡܲܢܗܸܪܵܐ ܠܹܗ ܡܸܠܟܲܢ (ܢܲܨܝܼܗܲܬܲܢ) ܩܵܐ ܫܘܼܠܛܵܢܹ̈ܐ

ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܟܘܼܦܸܫܬܵܐ ܒܝܲܕ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܒܸܕ ܝܵܗܒ݂ܵܐ ܢܘܼܗܵܪܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܟܡܵܐ ܨܦܵܝܝܼ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ ܘܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܦܘܼܪܡܸܝܲܝܗܝ ܝܢܵܐ ܙܸܕܩܲܝܗ̈ܝ ܘܘܵܠܝܼܵܬܲܝܗ̈ܝ ܬܚܘܼܬ DDA ܒܢܸܣܒܲܬ ܠܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܝܠܵܦܬܵܐ ܡܘܼܩܪܸܒܹܐ ܓܵܘܵܐ ܕܚܲܕ ܪܘܼܟܵܒ݂ܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܒܡܲܫܩܠܵܐ ܕܛܸܦܠܘܼܬܵܐ ܒܟ݂ܝܼܪܵܝܬܵܐ. ܐܸܢ ܡܘܼܫܸܟ݂ܚܠܲܢ ܕܡܲܪ̈ܝܲܙܝܵܬܹܐ ܗܵܫܵܐܝܼܬ ܠܵܐ ܝܢܵܐ ܦܠܵܚܵܐ ܒܚܕܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܨܦܵܝܝܼ، ܐܲܚܢܲܢ ܒܸܕ ܡܲܩܪܸܒܲܚ ܡܲܚܫܲܚܝܵܬܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܡܘܿܕܝܼ ܣܢܝܼܩܵܐ ܝܠܹܗ ܕܦܵܐܹܫ ܫܘܼܚܠܸܦܵܐ، ܘܕܵܐܟ݂ܝܼ ܦܵܐܸܫ ܫܘܼܚܠܸܦܵܐ، ܘܓܵܘ ܐܲܝܢܝܼ ܓܝܼܓ݂ܠܵܐ ܕܥܸܕܵܢܵܐ ܐܲܢܹܐ ܫܘܼܚܠܵܦܹ̈ܐ ܓܵܪܲܓ ܕܦܵܝܫܝܼ ܬܘܼܡܸܡܹܐ.

ܐܲܚܢܲܢ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ ܒܫܲܪܝܼܟܘܼܬܵܐ ܥܲܡ ܫܘܼܠܛܵܢܹ̈ܐ ܕܐܘܼܚܕܵܢܹ̈ܐ ܘܕܐܸܩܠܹܝܡܹ̈ܐ، ܘܒܸܕ ܦܵܠܚܲܚ ܥܲܡܲܝܗܝ ܡ̣ܢ ܩܘܼܪܒܵܐ ܘܒܘܼܫ ܣܵܢܕܵܢܵܐܝܼܬ ܒܢܝܼܫܵܐ ܠܸܡܛܲܘܘܼܪܲܝܗܝ ܐܲܢܦܘܼܪܵܐ ܐ݇ܚܵܪܵܝܵܐ ܘܡܲܚܫܲܚܝܵܬܹ̈ܐ ܕܐ݇ܣܝܼܪܹܐ ܝܢܵܐ ܒܝܼܹܗ. ܢܝܼܫܲܢ ܝܼܠܹܗ ܕܡܩܲܢܛܪܸܢܲܚ ܥܲܠ ܦܘܼܪ̈ܣܹܐ ܕܩܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܐܘܼܡܬܵܝܵܐ ܡܫܲܘܬܦܵܐ ܒܹܝܠ ܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܐܘܿܣܬܪܵܠܵܝܵܐ ܘܫܘܼܠܛܵܢܹ̈ܐ ܕܐܘܼܚܕܵܢܹ̈ܐ ܘܕܐܸܩܠܹܝܡܹ̈ܐ ܘܡܙܲܘܸܕܵܢܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܘܐܵܢܝܼ ܕܠܵܐ ܝܢܵܐ ܐ݇ܣܝܼܪܹܐ ܒܫܘܼܠܛܵܢܵܐ.

ܐܲܢܦܘܼܪܵܐ ܕܨܲܚܨܵܝܬܵܐ ܒܸܕ ܦܵܐܸܫ ܡܘܼܩܪܸܒ݂ܵܐ ܩܵܐ ܘܲܙܝܼܪܵܐ ܦ̮ܹܕܪܵܠܵܝܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܒܝܲܪܚܵܐ ܕܟܵܢܘܿܢ ܩܲܕ݇ܡܵܝܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2020. ܐܲܢܦܘܼܪܵܐ ܐ݇ܚܵܪܵܝܵܐ ܒܸܕ ܦܵܐܸܫ ܡܘܼܩܪܸܒ݂ܵܐ ܒܫܘܼܪܵܝܵܐ ܕܫܹܢܬ݇ܐ 2021 ܩܵܐ ܟܠܲܝܗܝ ܫܘܼܠܛܵܢܹ̈ܐ ܕܗܲܓܝܼ ܥܲܠܹܗ.

## ܡܲܩܪܘܼܒܹܐ ܚܕܵܐ ܡܲܩܪܲܒ݂ܬܵܐ

ܦܲܪ̈ܨܘܿܦܹܐ ܘܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܙܡܝܼܢܹܐ (ܟ̰ܝܼܕܹܐ) ܕܡܲܩܪܸܒ݂ܝܼ ܡܲܩܪܲܒ݂ܝܵܬܹ̈ܐ ܥܲܠ ܫܵܘܦܵܐ ܩܸܢܛܪܘܿܢ ܕܫܩܵܠܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܨܲܚܨܵܝܬܵܐ [Review Consultation Hub](http://www.disabilitystandardsreview.education.gov.au/).

ܡܲܩܪܲܒ݂ܝܵܬܹ̈ܐ ܟܬܝܼܒܹ̈ܐ، ܝܲܢ ܐܵܢܝܼ ܕܝܼܢܵܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܒ݂ܝܼܕܝܘܿܝܹ̈ܐ ܘܕܣܸܓ݂ܠܹ̈ܐ ܩܵܠܵܝܹܐ ܩܵܐ ܐܵܗܵܐ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ ܒܸܕ ܦܵܝܫܝܼ ܩܒܝܼܠܹܐ. ܝܘܼܪܟ݂ܘܼܬܵܐ ܕܡܲܩܪܲܒ݂ܝܵܬܹ̈ܐ ܟܬܝܼܒܹܐ ܓܵܪܲܓ ܕܠܵܐ ܗܵܘܝܵܐ ܙܵܘܕܵܐ ܡ̣ܢ 3000 ܚܲܫܚܵܬܹ̈ܐ (ܚܲܒܪܵܢܹ̈ܐ).

ܒܲܠܚܘܼܕ (ܐܲܚܟ̰ܝܼ) ܡܲܩܪܲܒ݂ܝܵܬܹ̈ܐ ܕܠܹܐ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܝܫܝܼ ܡܘܼܩܪܸܒܹܐ ܐܹܠܸܟܬܪܘܿܢܵܐܝܼܬ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܝܫܝܼ ܫܘܼܕܪܹܐ ܒܦܸܨܠܵܐ ܕܐܲܨܲܚܬܵܐ ܛܒ݂ܝܼܥܬܵܐ ܥܲܠ ܘܲܪܵܩܵܐ ܠܐܲܕܪܹܝܣ ܕܒܹܐܬܵܝܵܐ ܝܠܵܗ̇:

Disability Standards for Education Review Team

Disability Strategy Taskforce

GPO Box 9880

Canberra City ACT 2601

## ܩܵܐ ܡܵܢܝܼ ܠܡܲܚܒܘܼܪܹܐ ܐܸܢ ܐܝܼܬ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ

ܩܵܐ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܐܲܝܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܐܵܗܵܐ ܐܸܫܛܵܪܵܐ، ܐܸܢ ܒܵܣܡܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܲܚܒܸܪܘܼܢ ܩܵܐ ܡܕܲܒܪܵܢܘܼܬܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܕܡܗܝܼܪ̈ܘܵܬܹܐ ܘܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ (Department of Education, Skills and Employment) ܒܫܲܕܲܪܬܵܐ ܕܐܝܼܡܵܝܠ ܩܵܐ [DisabilityStrategy@dese.gov.au](mailto:DisabilityStrategy@dese.gov.au).

ܩܵܐ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܠܫܲܘܬܘܼܦܹܐ ܓܵܘ ܝܗܵܒ݂ܬܵܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹ̈ܐ ܩܵܐ ܨܲܚܨܵܝܬܵܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܠܸܛܠܵܒܵܐ ܣܢܵܕܬܵܐ ܠܸܡܣܲܓ݂ܘܼܠܹܐ ܩܵܐ ܚܲܕ ܠܘܼܡܵܕܵܐ ܥܲܠ ܐܸܢܬܸܪܢܹܝܬ (webinar) ܝܲܢ ܠܸܡܠܵܝܹܗ ܐܸܫܛܵܪܵܐ ܕܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ، ܐܸܢ ܒܵܣܡܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܲܚܒܸܪܘܼܢ ܩܵܐ ܐ݇ܓܵܪܹܐ ܫܲܘܬܵܦܵܝܵܐ (Social Deck) ܒܫܲܕܲܪܬܵܐ ܕܐܝܼܡܵܝܠ ܩܵܐ [engage@thesocialdeck.com](mailto:engage@thesocialdeck.com) ܝܲܢ ܩܪܘܿܢ ܥܲܠ ܬܹܠܝܼܦ̮ܘܿܢ ܡܸܢܝܵܢܵܐ0491 617 118.

1. ܟܲܝܠܹ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܫܹܢ݇ܬܵܐ 2005. ܚܙܘܼܢ ܠܫܵܘܦܵܐ <https://www.legislation.gov.au/Details/F2005L00767> [↑](#footnote-ref-2)